

# Feeding forward and feeding back

*language nourishment for subject teachers*

## Author(s)

Dale, Liz; van Batenburg, Eline

## Publication date

2017

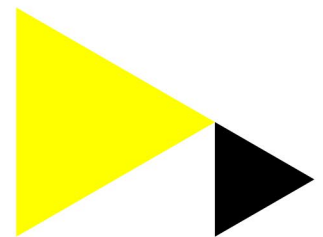
## Document Version

Submitted manuscript

[Link to publication](#)

## Citation for published version (APA):

Dale, L., & van Batenburg, E. (2017). *Feeding forward and feeding back: language nourishment for subject teachers*. Paper presented at National CLIL Day, Utrecht, Netherlands.



## General rights

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

## Disclaimer/Complaints regulations

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please contact the library: <https://www.amsterdamuas.com/library/contact/questions>, or send a letter to: University Library (Library of the University of Amsterdam and Amsterdam University of Applied Sciences), Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.



**Amsterdam University  
of Applied Sciences**

# NATIONAL CLIL CONFERENCE 2017

Liz Dale

Eline van Batenburg

*Feeding forward and  
feeding back:  
language nourishment  
for subject teachers*

# INTRODUCTIONS

## **Liz Dale**

- Language teacher educator (HvA)
- Inspector tto - vmbo/hv (Nuffic)
- PhD *The role of the English teacher in tto* (CARE)
- Co-author of *CLIL Skills* and *CLIL Activities*

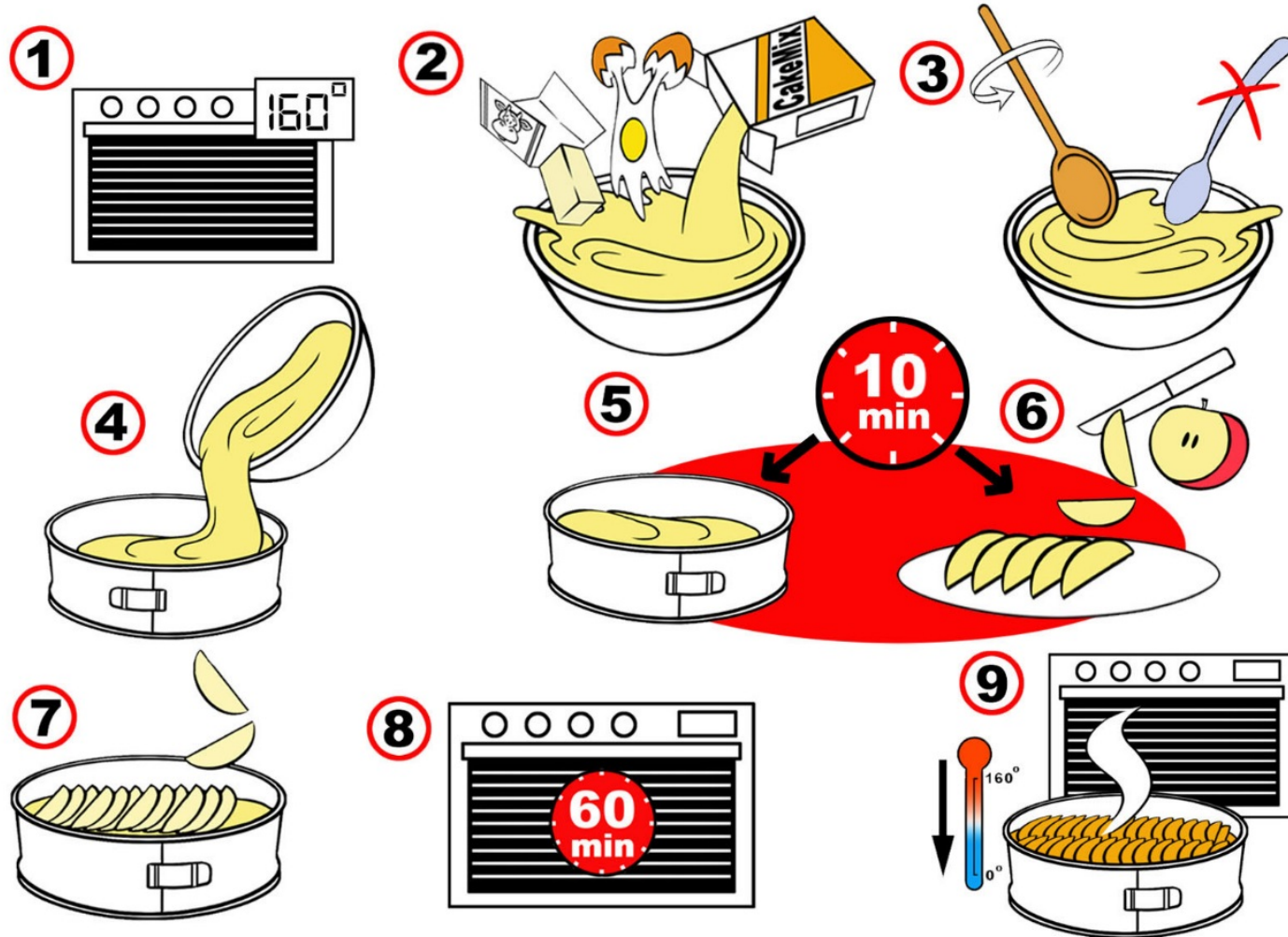
## **Eline van Batenburg**

- Language teacher educator (HvA)
- Inspector tto- vmbo (Nuffic)
- PhD *Teaching EFL oral interaction in vmbo* (CARE)

# TTO STANDARD FOR SUBJECT TEACHERS (NUFFIC)

5.2 Norm	De vakdocenten hanteren een <b>repertoire van didactische werkvormen</b> die de leerlingen stimuleren talige output te produceren.
5.3 Norm	De vakdocenten hanteren <b>verschillende vormen van feedback</b> op de taalproductie van de leerlingen.
5.5 Norm	De vakdocenten maken leerlingen <b>bewust van specifiek talige aspecten</b> van hun vak.

# APPLE CAKE



A new trainee has joined your bakery from the UK. It is their task to bake the apple cakes this week. Your bakery works with the recipe below.

*Can you explain step-by-step how the apple cake should be baked?*

# FEEDBACK ON WHAT?

1. Task achievement
2. Linguistic accuracy (grammar, pronunciation, subject-specific vocabulary)
3. Fluency
4. Interactional ability (overcome communication problems, e.g. through strategies)

To benefit from feedback, learners must

- **possess a concept** of the standard / level being aimed for;
- **compare** the current level of performance with the expected level;
- engage in appropriate action to **close the gap**.

(Sadler, 1989)

## Task achievement & fluency

### Language knowledge

Vocabulary  
Grammar  
Pronunciation

### Interactional ability

Compensation  
strategies

# FEEDBACK...HOW?

Watch another learner perform the Apple Cake task

1. In pairs, choose two aspects from the CEFR rubrics that you want to give feedback on.
2. Use the CEFR rubrics to formulate two sentences that will
  - help learners **compare** the current level of performance with the expected level;
  - engage in appropriate action to **close the gap**.



# FEEDBACK...OR FEEDFORWARD?

What activities can teachers get learners do to prepare for...

1. Task achievement
2. Linguistic accuracy (grammar, pronunciation, subject-specific vocabulary)
3. Fluency
4. Interactional ability (strategies)

## Limited Attention Model

We can only spend our cognitive energies on one thing at the time.

There is a **trade-off** between

**C**omplexity

**A**ccuracy

**F**luency

(Skehan, 1996)

# FEED FORWARD

Which points did you not give feedback on?

Use these as the basis for the following task:

1. In groups, design a feed forward activity that will help learners perform the Apple Cake task.
2. Present your activity to the rest of the group.

# MAIN POINTS

## 1. FEEDBACK should

help learners **understand** the level they are aiming for;  
**compare** the current level of performance with the expected level;  
**close the gap** between current and expected level.

## 2. FEEDFORWARD should

help learners **reduce** the cognitive **load** of the task;  
help learners **perform well** in the targeted area.

- Task achievement
- Accuracy
- Fluency
- Interactional ability



# CONTACT

Liz: [e.m.dale@hva.nl](mailto:e.m.dale@hva.nl)

Eline: [e.van.batenburg@hva.nl](mailto:e.van.batenburg@hva.nl)